



Gazeta se pe dde ori, adica: Mercuria si Sambata.  
 die' a odata pe septimana, adica: Mercuria Pretiu-  
 aru este pe unu anu 10 f. m. c.; pe diumetate  
 unu 5 f. in lăintru Monarchiei.

Pentru țieri straini 7 f. pe unu sem. pe si anu' a.  
 iniegi 14 f. m. c. Se prenumera la tôte pôte  
 imperatei, cum si la tôte cunoscutii nostri DD. cōtr-  
 espondinți. Pentru serie „polită” se ceru 4 er. m.

# GAZETA

## FRANȘOBELVANESE.

### Monarchia austriacă

#### Mandatu catra armata

alu supremului comandantu corpului 3 si 4 de armata, alu  
 Eselentiei Sale baronu de Hess.

„Maiestatea Sa Imperatulu cu preinalta rezoluțiune din 21. Iul.  
 S'a induratu prea gratosu a mi increde suprema comanda a armatei  
 postate la granitiile orientare ale imperatiei sale.

Eu me voiu nevoi a merita prin fapte increderea această pre-  
 nalta a Imperatului si Domnului nostru prin cea mai netiermurita re-  
 semnatiune catra preanalta Sea persoana si servitiu, dupa tôte ale  
 mele puteri, condusu fiindu de esperintiile unui multu aventatu  
 de soldatu aprôpe la 50 de ani, si totu odata dîdeseu cu deplinu în-  
 credintiare pe anticulu si neînfrangibilulu spiritulu, care înșăletu din  
 vechime pe armata noastră, pe acelu spiritulu ale disciplinei, alu ordi-  
 nei, virtutei si sîerțirei, care distingu atatu de multu pe soldatulu  
 austriacu si pe oficeru, dîdeseu pe inteliginti'a si inimós'a duratiune  
 in detorintiile sale a tuturor mai înalti conducatori, si înainte de  
 tôte pe brav'a, renumit'a conducere a trupeloru sale din partea dom-  
 niloru comandanti de armata si de corpuri de armata, la carii privescu  
 cu o incredere netiermurita din fruntea ei, asa precumu si eu suntu  
 convinsu, ca densii ca cameradi, soci martiali de lungu timpu si multu  
 probati in arme imi voru sta cu buna seama alaturea credintiosi in  
 orice pusetura si ageri la activitate.

Viena, in 25. Iunie 1852.

Hess m. p., F. Z. M.

Brasiovu, 11. Iunie n. 1854.

Precumu francii se superbéza, englezii si turcii se simetiescu cu  
 resunetulu renumelui unui St. Arnaud, Raglan, Napier si Omer Pasia  
 asa are si Austria ducii Sei, in alu caroru nume se superbéza sol-  
 datulu si civele austriacu. Unu Hess e o notabilitate insemnata in  
 Austria, cu atatu mai insemnata, cu catu, ea elu isi ascrie înalt'a Sa  
 cariera numai virtutiloru si harnicieii sale documentate in campulu  
 martialu. Caus'a resariteana mai castigà dara o notabilitate in ordinea  
 celorlalte notabilitati a carei biografia nu pôte se nu intereseze pe  
 veruce austriacu; deci se insiramu din ea unele date:

Supremulu comandantu alu armatei de Orientu in Austria gener.  
 de artileria Enricu baronu de Hess — comendatoru marei cruci  
 imperatescului ordinu Leopoldinu si a Mariei Teresiei, decoratu si cu  
 crucea de merite militare, generalu maiestru de cortelu Maiest. Sale  
 Imperatului si regelui si alu armatei, consiliaru intimu, proprietaru  
 regimentulu 49 de infanteria — se trage dintr'o familia nobilitata nu-  
 mai in véchulu 16, nascutu in Viena in an. 1788, prin urmare e a-  
 cumu de 66 ani. In an. 1805 pasi ea vexiliferu (stegăru) in regim.  
 infant. Ignatz Gyulai, de aci intrà in pretoriulu generalu si 1809 fú  
 înaintatu la rangulu de locotenentu primaru in pretoriulu maistriloru  
 de cortelu generalu.

In batalia cu Napoleon la Vagramu lunga Viena Hess cu bra-  
 vur'a sa trase luarea aminte a ducelui seu, si in acelu anu avansà la  
 rangulu de vice-capitanu si rămase la compunerea diurnalulu de resboiu  
 si edarea memorialeloru descriutiunii țierei. In an. 1813 capitanu in  
 stabulu generalu facú mai multe speditiuni militari in Germania lunga  
 gen. Bubna si fú in misiune diplomatica la Dresda. In batalia dela  
 Lipsia isi agonisi crucea de cavaleru a ordin. imp. Leopoldinu si celu  
 rusescu Vladimiru clasa 4.

In speditiunea din an. 1815, in cuartirulu generalu, se facú ma-  
 ioru. In 1822 vice-colonelu, in an. 1829 colonelu la regim. imperat.

Alessandru; 1831 in Italia maistru de cortelu generalu. Compuse  
 unu proiectu de instructiune de manevra campana pentru infanteria,  
 cavaleria si artileria dupa observatiunile lui Radetzki, care fú unu  
 opus alu lui Hess de mare insemnate. In an. 1834 deveni gene-  
 ralu de brigada in Moravia si fú decoratu cu mai multe ordine strain-  
 ne. Persoana lui cea psimitore se distingea cu deosebire a petúinde-  
 neci prin inausirile înaltulu lui spiritulu si amicitiate. 1841 primi  
 dela Sultanulu Abdul-Mesid ordinulu de merite de clasa mai mare.  
 1842 fú înaintatu ca F. M. L. si in anulu fatalu din 1848 fú alesu de  
 siefu alu pretoriulu generalu de armata in Italia, a laturea maistru-  
 lui seu Radetzki.

Planulu celu aventatu la înaintarea armatei catra Mantua, Carta-  
 stone si Vincenza, si alte pentru operatiuni, i castigara crucea de ca-  
 valeru a ordinulu Mariei Teresie. 1849, candu Piemontesii prenun-  
 ciasera armistate, compuse Hess unu proiectu de campania de 5  
 zile, care in istoria martiala se numera intre opurile cele straordi-  
 nari. E inose destula aci a lui cu vorbele lui Radetzki: „Intre toti  
 cuartirulu generalu primaru numescu pe F. M. L. Hess  
 care a contribuitu mai multu; căce eu marturisescu din inima, ca  
 cea mai mare parte din rezultatulu campaniei acesteia sa ascrie gener.  
 Hess.” Dupa lupta dela Novara primul dela Imperatulu înșănele  
 crucei cei mari a ordinulu Leopoldinu, si crucea de comendatoru a  
 ordinulu Leopoldinu, si crucea de comendatoru a ordinulu Maria  
 Teresia. Mai toti suveranii Europei ilu decorara; si in urma se de-  
 numi de Feldzeugmeister (gener. de artileria) si de siefu alu stabu-  
 lui generalu alu întregii armate imperatesci si redicatu la rangulu  
 baronu alu imp. Si infine astadi elu vedemu in fruntea armatei ori-  
 entale in caus'a resariteana, ea o notabilitate dintre cele mai probate  
 ale Austriei.

Toema a Sositu eri dupa 8 ore sear'a deodata cu înalt'a Sa im-  
 peratesca Archiducele Albrecht c. r. gubernatoru in Ungaria in  
 midiloculu nostru, intimpinati ambi acesti siefi de o multiime de po-  
 poru. D. supremu comandantu de Hess primi indata ser'a si felicitari-  
 tarile din partea tuturor bransieloru c. r. si a tuturor corporatiu-  
 niloru. —

Abrudu, 29. Iunie n. 1854.

Domnule Redactoru!

Esti rogatu de catra Antestaia besericeii romane un. a Abrudului  
 a publica urmatoriile:

„Dupa inchierea ven. consistoriu episcopescu din 24. Maiu 1854  
 statiunea dascalasca din Abrudu, provisa cu plata anuale de 300 flor.  
 mon. conv., patru orgie lemne de focu, si cuartiriu naturale, 6 va-  
 cante; — doritorii de a concurge la accia se si tramita concursurile  
 suale la susu veneratulu consistoriu pana la 1. Augustu 1854 c. v.

Concurrentii voru trebui a) se fia prevediuti cu testimonie des-  
 pre purtarea sua politica, si morale; precumu si despre absolvarea  
 scientieloru pedagogice, si methodice \*) — b) se cunósca deplinu  
 limbele: romana, precumu si cele alte limbe vigenti in patria, adica  
 germana si magiara, seu incai una din aceste. — c) se fia in stare a  
 propune prunciloru nu numai istoria scurta, dara istoria patriei, aci  
 întielegunduse si cea nationale, si geografia in extractu.”

Daca resolutulu invetiitoriu a Abrudului va fi in stare, si se va  
 applica a da preleptiuni si pentru invetiitorii tienutali; carii n'au  
 frecuentatu pedagogia metodică si didactică, preotimea locale a in-  
 chietu a se ingriji pentru amesurata remuneratiune. —

Unu correspondentu.

Політика кабинетъвъ Виенѣ дн казса  
ръсърітѣнъ.

(Dzъ Revue des deux Mondes.)

(Зрмарѣ.)

Дѣкъ лзтеа п'ар фі псѣ преа таре темеіъ не днкзркътъ-  
реле дптръ каре се аѣла Австріа, кѣмъ ші не аіанца еі днкѣ-  
іетъ къ Рѣсія дп зрмарѣа революціоніі дп 1848, атѣнчі ѳменіі  
пѣ ар фі псѣ пічі о дпдоіѣлъ дп пѣртѣріе Австріѣ. Дѳъ лз-  
крѣрі марі сѣптъ, каре сілескѣ не Австріа ка неапѣратѣ сѣ се  
лѣпѳскѣ дп дрѣмѣлъ Рѣсіѣ ші сѣ пѣ ласѣ ка ачѣста сѣ окѣпе  
Константинополеа; ачелеаш сѣптъ: интереселе Австріѣ ші тра-  
діціоніе еі. Интересѣлъ каре сілеште не Австріа ка сѣ дпкѣзъ  
дрѣмѣлъ Рѣсіѣ кѣтръ Константинополе ѣ кѣпоскѣтъ ла тѳтъ лз-  
теа, пѣптрѣкъ елѣ ѳігрѣзѣтъ не харте. Рѣсія кѣчерітѳре ші мер-  
гѣтѳре кѣтръ Константинополе ші Австріа чеа дпгрѣжатъ пѣптрѣ-  
кіарѣ естіпца са дпші даѣ зна кѣ алта дп капете ла Дѣпѣре.

Рѣсія пѣ пѳте сѣзѣжга Константинополеа пѣпъ пѣ ва фі дѳ-  
мпъ. сѣверанъ а Прпнціпалѳрѣ рѳмѣпшті кѣ Дѣпѣре кѣ тотѣ.  
Дѣкъ дпсѣ Прпнціпалѳре ачелеа пѣ ворѣ рѣмѣнеа цері неѣтрале,  
атѣнчі Австріа дпші перѳе цеографічеште лібертатеа са, дѣпса се  
ѳачѣ васала Рѣсіѣ, каре кѣ ачѣста ар ажѣпѣ а фі о пѣтере  
кѣшплітъ ші дѳмпъ а дптрѣѣ Дѣпѣре (пѣпъ ла Віена ші Ре-  
генсѣзргѣ). — Престе ачѣста дпсѣ Австріа пѣ есте пѣмаі зпѣ  
статѣ данѣзіанѣ (ѳіреште, дела Лпндѣ, Віена, Вѣда-Пешта пѣпъ  
ла Оршова), чі дѣпса дп церіе сале рѣсърітене (адікъ дп Дал-  
маціа, Кроаціа, Славоніа, Voivodina ш. а.) есте ші статѣ славѳ-  
пескѣ. Дѣкъ Рѣсія ар пѣші маі департе дп Тѣрчіа, дѣкъ дѣпса  
ар сѣзѣжга Молдова ші Цѣра рѳмѣпѣскѣ, атѣнчі попѳрѣле славе  
але монархіѣ австріаче ар вені дп вечпнѣтате де мпѣзпнъ кѣ  
імперіѣлъ панславпстікѣ рѣсескѣ. Чі Австріа престе ачестеа дпкѣ  
пічі пѣ есте пѣмаі зпѣ статѣ данѣзіанѣ ші статѣ славѳпескѣ, дарѣ  
дѣпса маі есте дпкѣ ші католікѣ; еа дпсѣ пѣмѣрѣ тотѳдатъ  
дптрѣ сѣзѣшп ші маі пѣлѣте мпіѳне каре се дпнѣ токма де  
ачелѣ рпѣ грѣческѣ, асѣпра кѣрзіа Дпмператѣлъ ортодокѣ алѣ  
Рѣсіѣ претпнде прѳтепторатѣ ші дпрѣзрпнѣтъ атѣтъ де перікѣ-  
лѳсъ. Дѣкъ Австріа ва сѣфері ка Рѣсія сѣ ші дпѳіпнѣзе планѣ-  
ріе сале, атѣнчі ѣ ловптъ де тѳрте дп треі пѣпѣрп, адікъ дп  
пѣсечѣнеа са цеографікѣ, дп спрпгѣлъ попѳрѣлѳрѣ сале сѣа-  
вѳне ші дп релѣеа са. Аічі ѣ престе пѣтпнѣ а пѣші ла вѣѳѳ  
дпвоіѣлъ асетепае челеіа, прпн каре еі дпшѣрдісерѣ Полоніа.  
Черкаді одатъ не харте а дпшѣрді не Тѣрчіа дптрѣ Австріа ші  
Рѣсія: орпкѣмѣ ва еші ачѣа дпшѣрѣѣлъ, Австріа тотѣ рѣмѣне  
чеа дпшелатъ. Дпдатъ че Рѣсія с'ар ѳачѣ дѳмпна сѣверанъ а  
Дѣпѣреі де жѳсъ, Австріа пѣ маі пѳте фі сігрѣ пікѣрп де дѣпса,  
дпші перѳе тотѣ неатѣрпареа са ші дпчѣтъ де а маі да тонѣлъ  
дп тревіе еѣропене; мпнѣпата са арматъ ар декѣдеа ла ранѣ  
де сервітѳре пѣлѣтп а Рѣсіѣ ші дпсаш Австріа ар девені о а  
дѳѳа Тѣрчіѣ, не каре Рѣсія ар сѣзѣпѳе ла дпшѣрѣѣл дптокма ка  
ші не чеаа, ѳѣрѣ дпсѣ ка дѣкъ Австріа ар дпчерка кѣ Рѣсія о  
лѣптъ не тѳрте ші не віѣдѣ, сѣ пѳтъ десѣшѣра дптрѣ попѳрѣле  
сале ачелаш епѣсіастѣ ші ачѣа дпсѣлѣдпѣре де сіпѣдѣ релѣіѳсѣ  
ші пѣгіѳналѣ, каре токма акѣмѣ се десѳолтѣ дптрѣ тѣрчі спре  
чеа маі таре опѳре а лѳрѣ. Дѣкъ Франца ші Англіа апѣкъ ар-  
теме дп контра Рѣсіѣ, еле пѣ о ѳакѣ ачѣста кѣ дѳр' с'ар' аѣла  
дп перікѣлъ персоналѣ, чі о ѳакѣ пѣмаі дпн о політпкѣ ѳеперѳсъ  
ші превѣзѣтѳре де зпѣ перікѣлъ депѣртатѣ.

Дпн контра Австріа прпн дпчеркѣріе Рѣсіѣ есте амерпн-  
ѳатъ деадрепѣлъ неміжлѳчптъ ші дптрѣ тотѣ пѣтереа кѣзѣпѣлъ,  
дп кѣтъ дѣпса пѣ маі пѳте перѳе пічі зпѣ мпнѣтъ кѣ апѣрареа  
са. Казса Тѣрчіѣ пѣптрѣ Австріа есте кіарѣ казса віѣѣі сале.  
Тѳді вѣрѣаціі де статѣ аі Австріѣ, дп ѳрѣптеа лѳрѣ Меттерпнѣ  
аѣ ѳѳстѣ пѣтрѣпші де ачестѣ адеѣрѣ таре. Меттерпнѣ а пѣр-  
татѣ дп прпвіпца ачѣста о лѣптъ ѳѳрте греа дела 1821 пѣпъ ла  
1829; атѣнчі дпсѣ Франца пѣ пѣмаі кѣ пѣ ла ажѣтатѣ, чі дпкѣ  
і с'а псѣ ші дп капе. Меттерпнѣ а претпнсѣ тотѣдеаѣна, ка  
дптрѣітатеа Тѣрчіѣ сѣ се гарантезе де кѣтръ тѳте пѣтеріе  
ѣѣропене; Рѣсія рѣспнѣдеа тотѣ деаѣна, кѣ дѣпса пѣ ва  
сѣфері пічѳдатъ аместекѣ стрпнѣ дп тревіе сале кѣ Тѣрчіа.  
Не атѣнчі граѣлъ Несселроде мпнстрѣлъ рѣсескѣ скрпсесе соѣ-  
лѣі рѣсескѣ дпн Лондонѣ дп секретѣ, ка де кѣшѣа ачѣста ар  
сіпді орпче аместекѣ, сѣ се дпкѳрѣ дпн тѳте пѣтеріе аѣ пі-  
тпчі кѣ орпче прѣдѣ; дпн казѣ кѣ, зпчѣа гр. Несселроде, Бѳс-  
порѣлъ ѣ кеіа церілѳрѣ пѳстре ашезате спре мпазѣзі, прпн зр-  
марѣ дпрѣзрпнѣа пѳстрѣ дп Константинополе треѣзе сѣ ѳіе тотѣ  
деаѣна кѣ тотѣлъ прѣкѣмпнпнѳре, не каре поі вѳмѣ шті сѣ піѳ  
пѣстрѣмѣ кѣ орпче прѣдѣ. Еарѣ дпжѣрѣтѣреле лѣі Поѳѳо ді Борго  
асѣпра Австріѣ сѣптъ преа віне кѣпоскѣте дпн депешеле челе  
секрете але лѣі, каре с'аѣ пѣлпкатѣ дп тѳте пѣрдіе (ші де кѣ-  
трѣ поі дп семестрѣлъ ачѣста). Не кѣндѣ гр. Фпкелмонт ѳѣ  
трпмісѣ дпн а. 1829 ла Ст. Петерсѣзргѣ, Дпмператѣлъ Ніколаѣ ші  
Несселроде дпкѣркарѣ не Австріа кѣ пѣстрѣрп ші дпѳрѣпѣзѣп

ші дп репрпмірѣ прпетпнп пѣмаі ка дпн граѣлъ, дпвіпнѣнѳѳо маі  
пѣртѳсъ, кѣ дпнѣнѣсе неѣтралѣ тотѣш а трасѣ кѣ Тѣрчіа ші а  
дпшѣрѣѣтатѣ не Сѣлѣпѣлъ Махтѣдѣ ка сѣ пѣ се дпдѣпече.

Дпн тѳте ачестеа зрѣѣзѣ, кѣ интересѣлъ ші традиціѳнеа по-  
літпкѣ а Австріѣ а трасѣ не Австріа дпн капѣлъ лѳкѣлѣ дп по-  
літпка чеа сіпчерѣ ші пѣтерѳсъ а пѣтерілѳрѣ апѣсене. Дѣкъ Ав-  
стріа ла а. 1853 ар фі ѳѳстѣ атѣтъ де ліберѣ дптрѣ лѣкрѣріе  
сале, прѣкѣмѣ а ѳѳстѣ дѣпса дпн ап. 1825, атѣнчі пѣ ѣ пічі о  
дпдоіѣлъ, кѣ еа с'ар фі алѣтѣратѣ дпдатъ ла тѣсѣрѣле челе хо-  
тѣрѣтѳре але Брптаніѣ ші Франѣі. Атѣнчі Австріа дп лѳкѣ де  
а се лѣа дѣпса дѣпъ алтеле, ар фі апѣкатѣ еа дпсаш дпнпнѣтеа  
алтора кѣ тѣсѣреле де ресѳѳѣ. Дпн пѣпорѳчпѣ пѣсѣдпѣнеа Ав-  
стріѣ дп мпнѣтеле не кѣндѣ мпсіѣнеа кпѣзѣлъ Мѣпчпѳѳѣ кѣшпнѣ  
дпкѣрѣкѣтѣреле де акѣмѣ п'а ѳѳстѣ пічі ашеа сімплъ, пічі ашеа  
ліберѣ ші таре ка дпн а. 1830. Сѣ не пѣпемѣ поі (ѳранѳозіі)  
дпн ачѣа старѣ, дп кареа іѣвѣре претпнспнлѳрѣ рѣсешті аѣларѣ  
не Австріа дп прпѣѣвара апѣлѣі треѣзѣтъ, пѣптрѣ ка сѣ пѣтемѣ  
тѣсѣра паші ачѣіа; каріі аѣ терсѣ дпн контра пѳстрѣ ші  
ачѣіа каріі аѣ терсѣ кѣ поі, пѣптрѣ ка сѣ кѣмпнпнѣмѣ дпсѣм-  
пѣтатеа ачелѳра маі віне. —

II. Не ла дпчѣпѣтѣлъ апѣлѣі 1853 Австріа се аѣла дпкѣ  
ѳѳрте окѣпатъ де крпса революціоніі дпн а. 1848 ші 1849, кѣмѣ  
ші де дпдаторпріе кѣ каре токма апѣкасе а се лега кѣтрѣ Рѣ-  
сіа дп зрмарѣа ачелеіаш крпсе. Спнѣрѣлъ перікѣлъ каре дпсѣ-  
ѣла грпжѣ Австріѣ ші де каре крѣдеа кѣ треѣзе сѣ се пѣзѣскѣ  
дпн тотѣ тпмпѣлъ ера перікѣлъ революціонлѳрѣ. Де ші Австріа  
не зі че терѣеа тотѣ маі пѣлѣтъ се асѣкѣра ші се дптѣрп асѣ-  
пра революціонлѳрѣ, тотѣш дпсѣ се дпнеа тотѣ пѣмаі де іѣѣ,  
карѣ се дпторѣа ѳіреште пѣмаі не лѣпгѣ аіанѣа рѣсѣскѣ. Се  
пѣреа кѣ ва фі престе пѣтпнѣ ка арістѳкратіа дпн Віена ші ѳѳі-  
ѳерітеа арістѳкратпкѣ, прѣкѣмѣ ші гѣберпнѣлъ сѣ се маі пѳтъ  
деда дпкѣ ші кѣ о алѣ іѣѣ аѳарѣ де аіанѣа рѣсѣскѣ. Аріс-  
тѳкратіѣ дпн Віена карѣ се дпѳѳѳѳѳѳ де тотѣ че есте поѣ дп  
політпкѣ, аіанѣа рѣсѣскѣ дпн ера ѳрешкѣмѣ сѣзпнѣ ка ші о ре-  
лѣе, маі ка о вѣпѣкѣзпнѣтъ ші попѣларѣ ка ші о модѣ. — Ла  
тпнѣрѣлъ монарѣ сіпдпмпнтеле персонале се зпѣаѣ кѣ интереселе  
політпче, пѣптрѣ ка сѣ се дпнѣ де аіанѣа рѣсѣскѣ. Крѣскѣтъ  
дпн коплѣрпѣ дпн респентѣ кѣтрѣ Дпмператѣлъ Ніколаѣ, дѣдатѣ  
аѣ прпві ачелаш ка не персонпѣкѣзіѣне а ордінеі ші а консер-  
ватпсмѣлъ дпн Еѣропа, крѣдеа кѣ арѣ аі пѣлѣзпмі дѣпсѣлѣі кон-  
солідареа корѳнеі сале. Тотѣ че дпн дпкта пѣтѣра ші апітеа  
(вѣрѣста) са маі ѳеперѳсъ, пѣлѣзпміта ші адмпрареа, ера тотѣ  
атѣтеа рѣсплѣді пѣптрѣ пѣлѣтеле арѣтѣрп де сіппатпѣ ші іѣѣре а  
Дпмператѣлъ Ніколаѣ. Се пѣреа кѣ ар фі престе пѣтпнѣ ка мп-  
нпстріі Дпмператѣлъ Австріѣ сѣ дпчѣпѣ а лѣкра дпн контрастѣ  
кѣ ачесте сіпдпмпнте. Евенпмпнтеле апѣлѣі 1848 аѣ прѳдѣсѣ  
дптрѣ адеѣрѣ скпѣѣрп естраѳрдінарпіі дпн гѣберпнѣлъ Австріѣ.  
Прпміреа зпѳрѣ вѣрѣаціі кѣ тотѣлъ поі дпн консіліѣлъ корѳнеі (дпн  
мпнстрѣі), прѣкѣмѣ а зпѣі адвокатѣ (Бах) ші а зпѣі прѳѳѳѳѳѳрѣ  
(Брѣк) а ѳѳстѣ ѳѣрѣ дпдоіѣлъ зпѣ евенпмпнтѣ не маі азѣітѣ ші  
зпѣ семпѣ кѣ політпка австріакѣ а рѣдпгпнерпѣтъ; дпсѣ тотѣ  
ашѣа пѳтъ ера ші дпшѣрѣіѣрареа, кѣ кабинетѣлъ Віенѣ (асѣѣа-  
тѣ) дпн ліпсіа зпѣ вѣрѣатѣ, карѣ атѣтъ прпн прѣкѣмпнпнѣреа спрп-  
тѣлъ, кѣтъ ші прпн о дпналѣ віѣдѣ арістѳкратпкѣ сѣ прѣдѳмпнѣскѣ  
ші сѣ сѣзѣпѣтѣ вопнѣі сале не тѳте челелалте вопнѣе. Дпн кабп-  
нетѣ се аѣла зпѣ Dr. Бах ші зпѣ Dn. де Брѣк, ліпсіа дпсѣ зпѣ  
Меттерпнѣ орп зпѣ Шварѣенберг. Dn. де Бѳла, карѣ дѣпъ о кар-  
рпѣрѣ дпломатпкѣ преа ѳрѣмѳсъ ажѣпсе мпнстрѣ аѣ тревілѳрѣ  
дпнаѳарѣ, се аѣла дпкѣ дпн ачелѣ стадіѣ алѣ віѣѣі політпче, дпн-  
трѣ карѣ ѳі атѣрпѣ преа пѣлѣтъ дела дпрѣзрпнѣеле алтора ші аѣ  
треѣзпнѣтъ преа де пѣлѣі, пѣптрѣ ка сѣ се пѳтъ дпнѣ ші сѣ рѣ-  
мѣпъ таре дпн сітѣзѣіѣнеа са. Пѣмаі зпѣ евенпмпнтѣ неаштеп-  
татѣ треѣзеа сѣ віѣ прѣсте Австріа, пѣптрѣ ка мпнстрѣіѣлъ сѣ  
ажѣпгѣ дпн пѣсѣдпѣнеа чеа маі делпкатѣ. Ачестѣ евенпмпнтѣ а  
сѳсітѣ кѣ рпдікареа претпнспнлѳрѣ Рѣсіѣ асѣпра Тѣрчіѣ прпн  
кпѣзѣлъ Мѣпчпѳѳѣ.

Політпка Рѣсіѣ пѣсе не Австріа дптрѣ дѳъ скаѣне, дптрѣ  
дѳъ интересе, карѣ амѣндѳъ сѣптъ дпнтрѣѣзѣпнп де віѣдѣ пѣптрѣ  
ачѣста дпн зрѣмѣ. Дѣкъ кѣшѣа чѣрѣта дпнтрѣ Царѣлъ ші Сѣлѣпѣлъ  
ера сѣ кѣтрѣтѣрѣ не Тѣрчіа, атѣнчі интереселе Австріѣ ажѣпѣеа  
дпн перікѣлъ таре; еарѣ пѣптрѣ ка сѣ ші апѣре интереселе, Ав-  
стріа треѣзеа сѣ се алѣтѣре лѣпгѣ пѣтеріе апѣсене ші аіанѣа  
рѣсѣскѣ сѣ о спаргѣ; ші еарѣш ачѣстѣ аіанѣѣ ѣ прпвіѣтѣ де  
кѣтрѣ тотѣ вѣрѣаціі де статѣ аі Австріѣ ка чѣлѣ таре пѣрѣ апѣ-  
рѣторѣ дпн контра революціонлѳрѣ, еарѣ дпн окпї Дпмператѣлъ  
есте пѣмаі таре де кѣтъ ші интересѣлъ політпкѣ.

Пѣпъ кѣндѣ Австріа маі крѣзѣ кѣ ар фі кѣ пѣтпнѣ а дпн-  
пѣка ачеле дѳъ интересе оппѣсе, пѣпъ атѣнчі дпчѣркѣ тотѣ ѳѣ-  
лѣлъ де мпжлѳче ка дѳр' казса рѣсърітѣлъ се ва деслега не ка-  
леа пѣчпї. Дпмператѣлъ Австріѣ с'а вѣзѣтѣ сілітѣ а да крѣзѣ-  
мѣпѣтѣ асѣкѣрѣрплѳрѣ Рѣсіѣ пѣпъ дпн челе дпн зрѣмѣ мпнѣте ші а  
датѣ не ѳаѣ о рѣѣдаре, че поі (ѳранѳозіі) пѣ амѣ авѣт'ѳ. Ла  
тотѣ пашѣлъ карѣ депѣрта не Дпмператѣлъ Австріѣ де Рѣсія ші



Галац, 24. Ізніѣ. Требіле по́стре пегъдъторешті мергъ рѣѣ. Еспортълѣ продѣкелорѣ черене де кѣндѣ е опрѣтѣ не дѣрѣтѣ тóте сперацеме де кѣштѣгѣрѣ маї марї, каре ле трѣцеатѣ прїп есплоатареа вѣкателорѣ пентрѣ деосебіте церї не Дѣлѣре шї Мареа нѣгрѣ дп Европа. Тотѣшї се аѣлѣ шї есчендізні, дѣлѣтѣ кѣмѣ фѣ шї чеаа де дїнаїптеа тречереї рѣшілорѣ дп Доброцеа, кѣндѣ знѣ грекѣ локѣторѣ дп Галаці, анѣмїтѣ Амбінополе, татѣ де фамїліе кѣ фете фрѣмосе, прїп мїжлочеїреа цен. Некопачїнскї, каре ера дпкортелатѣ ла елѣ, прїмі дпвоїре деа дпкѣрка 3 корѣбії де пѣпшоїѣ (пѣтїреа кѣкѣрѣзѣлї дп Молдавіа, порѣтѣлѣ дп Romania) шї де але трїміте деадрентѣлѣ дп Гречіа, каре дпсе се дескѣркарѣ дп Константінополе. Тотѣ ачестѣ Амбіко-полї а кѣпѣтатѣ акѣмѣ алѣ дпвоїре, ка се пóтѣ еспорта, кѣ тóтѣ опрелїштеа цепенарѣ, 6000 де кіле пентрѣ Гречіа. Дар че е маї мѣлѣ, елѣ неавѣндѣ депѣсѣ нїчі тѣкарѣ знѣ грѣзпѣдѣ де вѣкате, аѣ вѣндѣтѣ акѣмѣ дпвоїреа не ла емборїї (пегъдѣторї де фрѣкте) дпн Галаці шї дпкѣ кѣ предѣ де знѣ галвїнѣ пентрѣ кілѣ, дп кѣтѣ елѣ дпшї фѣкѣ старе дпн дпвоїреа ачеаа апрóне де 6000 галвїнї. Еї дар кѣте се факѣ де ачесте, каре фаворїсескѣ не знїї шї сторкѣ не алції. Акѣмѣ маї кѣпѣтѣмѣ еарѣшї мїліціе дпн Доброцеа. —

аре се прїмескѣ даторїїле кѣ зѣлогѣ асїгѣрате не ачеа касѣ локѣрї де аратѣ, не кѣтѣ ва ажѣпѣе кѣмпѣрѣтѣоареа, дѣлѣтѣ по жѣдекѣторїзлї.

Сѣ маї фаче дпкѣ ачелора кѣпоскѣтѣ, кѣ протоколѣлѣ предѣїре шї кондіцізніле де лічїтацізне потѣ сѣ ле вадѣ дп челарїѣ шї сѣшї рїдїче копїе дѣлѣ елѣ, еар че сѣ атїпѣе де торїїле а челорѣ реалїтѣдї сѣ ва да деслѣшїре дпн кѣрділе влїче (протокóле) ла тóтѣ черереа.

Кѣ ачесташ окасїзне сѣ провóкѣ тодї ачеїа, карїї, кѣ кѣ не лї с'а фѣкѣтѣ деосебітѣ шїтїре деспре ачесташ лічїтаціѣ сокотѣ, кѣ прїп петречереа дп кѣрділе пѣвлїче ар фї кѣштї асѣпра ачелорѣ реалїтѣдї знѣ дрептѣ хїпотекарїѣ, ка пѣлѣ ла дѣреа пѣмїтелорѣ реалїтѣдї, кѣ атѣтѣ маї вѣртосѣ сѣшї арѣтѣ жѣдекѣторїе ачелѣ дрептѣ, кѣ кѣтѣ кѣ ла дпн контрѣ ворѣ авї а'шї мѣлѣмї шїе дпсѣшї, дакѣ сѣ ва фаче пасѣ ла дпшїрї сѣмеї де кѣмпѣрѣтѣоаре фѣрѣ а фї шї дѣшїї пофїції де фацѣ пекѣтѣ прїп ачеа дпшїрїелѣ сѣ ва дешерта сѣмѣ кѣмпѣрѣтѣо ворѣ фї ескїшї де а се дпшїрїтѣшї де дѣнса. —

Брашовѣ, дп 6. Ізніѣ 1854.

Ч. р. трївѣналѣ жѣдеціалѣ алѣ секцізнеї ІІ. (1—3)

### БЪЛЕТІНЪЛЪ ОФІЦІАЛЪ.

Nr. 2726, 1854.

#### К О Н К У Р С Ъ.

Дѣлѣ сѣпетѣлѣ дпшїрїтѣшїреї фѣкѣте де кѣтрѣ ч. р. гѣбер-петѣлѣтѣ дпн Темїшóра дпн 9. Ізніѣ а. к., Nr. 3932, се аѣлѣ ла офїцізлѣ де конѣмѣаціѣ ч. р. сѣппаканѣ вакантѣ постѣлѣ де кон-трашѣ (Ueberreiter) кѣ саларїѣ де 200 фїор. м. к., не лѣпѣтѣ кортелѣ патѣралѣ шї фолосїреа медїкаменталѣ.

Пентрѣ окѣпареа стацізнеї ачестїа се ескрїе конкѣрсѣ кѣ ачелѣ адаѣсѣ, кѣмкѣ компеціторїї ворѣ авѣ ашї преда петїцізніле сале вїне їнстрѣїте кѣ тавела калїфікацізнеї дела респектїва лѣї дрегѣторїе, челѣ мѣлѣ пѣлѣ ла фїпеа лѣї Ізлїѣ а. к. ла офїцізлѣ ч. р. де конѣмѣаціѣ сѣппаканѣ.

Че, дпн зрѣмѣ емїсѣлї кѣ датѣ Сївїїѣ дпн 4. але л. к., Nr. 7918 алѣ командѣї ч. р. мїлігаре де дістрїкѣтѣ, се адѣче ла пѣ-влїкѣ кѣпоштіпѣдѣ.

Брашовѣ, дп 8. Ізлїѣ 1854.

Дела ч. р. дірекцізнеї полїціанѣ.

Nro. 2373 Civ. II. 1854.

#### Е Д И К Т Ъ.

Де кѣтрѣ ч. р. трївѣналѣ жѣдекѣторескѣ дпн Брашовѣ секці-знеа ІІ-а сѣ фаче прїп ачесташ кѣпоскѣтѣ, кѣ ла черереа Дом-пѣлї Іоан Вергел, економѣ дпн Кодлеа, сѣлпенїтѣ де Домпѣлѣ адвокатѣ де Трашѣнфелс де прес. 18. Априлїѣ 1854, Nr. 2372 чїв. дпн касѣа са прочесѣлѣ контра даторнїкѣлї сѣлѣ Бѣкѣр Brenza тотѣ дпн Кодлеа сѣлѣ кончедатѣ лічїтѣзїзнеа ексекутївѣ а касеї челї дпн зрѣтѣ, че сѣ аѣлѣ дпн Кодлеа сѣлѣ Nr. 794, дпнпрезѣпѣ кѣ кѣртеа шї алте клѣдїрї, че е предѣзїтѣ жѣдекѣтореште кѣ 400 фїорїнї арїпнтѣ, асемеппеа шї а локѣлї де аратѣ не терїторїзлѣ Кодлеї ла деалѣлѣ сѣлпнтѣ Nr. 1479, 1480 шї 1481 дпн тѣрїме де 1800 □ °.

а) предѣзїтѣ кѣ 32 фїорїнї арїпнтѣ, маї дпколо локѣлѣ дпн зпгїзлѣ

б) чóрѣлорѣ Nr. 1661 дпн тѣрїме де 600 □ ° 12 ф. арѣ шї дпсѣршїтѣ алѣ 3-леа локѣ сѣлѣ Nr. 1881, предѣзїтѣ 16 фїор. арѣ, спре каре сѣлпшїтѣ са пѣсѣ терпїнѣлѣ не 20. Авгѣстѣ шї 24. Септемѣре к. п. 1854, тотѣдеаѣла ла 11 óре антѣмезіеппе ла фаца локѣлї. —

Дорїторїї де кѣмпѣратѣ сѣ чїтеазѣ дар кѣ ачелѣ адаѣсѣ, ка фїекаре маї пайнте де аї фї ертатѣ а дпвїа, сѣ депѣе знѣ Ва-дїзм (арѣлѣ) де 10% дпн сѣмѣ предѣїреї шї кѣмпѣрѣторїзлѣ

La Nro. 457 1854.

#### DECKIDEPE DE KONKURSЪ.

Дпн зрѣмареа ордіпѣзїзнеї маї дпалте се дескїде дпн 20. Ізлїѣ 1854 знѣ конкѣрсѣ поѣ пентрѣ окѣпареа стацізнеї де дпн цѣторїѣ пѣвлїкѣ ла класса ромапѣ дела шкóла Сѣ. Георгїе дпн сѣлѣрїѣ Темїшóреї аша пѣмїтѣ Фабрїкѣ.

Ачестѣ постѣ дпнвѣдѣторескѣ е дотатѣ кѣ знѣ саларїѣ анѣа де 300 фїор. м. к., дпнпрезѣпѣ кѣ знѣ кѣртелѣ дпн патѣрѣ шї 1-стѣлїнї де лѣппе фокале, дпн каре дпсе о парте да ачелѣа сѣ ворѣ дпнтрѣвїпѣе дѣлѣ черере шї спре дпкѣлїзїреа локалітатѣ шкóларе.

Компеціторїї стацізнеї ачестеїа аѣ а шї трїміте петїцізнілѣ сале пѣлѣ ла сѣсѣ дефїнтѣлѣ терпїнѣ аїчі ла респектївѣлѣ Маціе-тратѣ четѣдеспескѣ, дпн каре ворѣ авѣа се легїтїмезѣ прїп докѣ-менте крѣдїбїле пѣртареа моралѣ шї полїтїкѣ, стѣдїїле фѣкѣте шї аплїкареа пѣлѣ ачі авѣтѣ, кѣпоштіпѣа лїмѣелорѣ шї маї пре-зрѣтѣ верста.

Datѣ дпн шедїпѣа жѣдекѣторїеї конѣпале, цїпѣтѣ дпн четатѣа Темїшóреї ла 27. Маїѣ 1854. (3—3)

#### АНТИТИНЦАРЕ.

Дѣлѣ че с'аѣ прїмїтѣ ресѣлѣтѣе вѣппе кѣ машїна де клочїтї (де скосѣ пѣї де сѣлѣрѣтѣоаре) се фаче кѣпоскѣтѣ ла черереа де обшѣте, кѣмкѣ, дѣлѣ датїна, вѣсѣтѣ шї дпн алте провинції їнтерне шї естерне, се ва еспѣне ачесташ пóѣ машїнѣ ла ведѣреа дорї-торїлорѣ кѣ кѣте 10 кр. мон. к. де персóпѣ пентрѣ дпнтрѣре шї жѣлѣтѣте пентрѣ прѣпчї. — Спре есплїкаре ва фї знѣ individѣ анѣте їнстрѣїтѣ де фацѣ ла прївїторї.

Машїна се аѣлѣ дпн касѣ аздіторѣлї де Трашѣнфелс, дпн касѣ дпн колѣдѣ, влїца сѣлѣлорѣ де кѣтрѣ strada поштеї Nr. 195, партерѣ, вша дїпѣтѣлѣ дпн дреапѣта.

Кѣрѣспїле ла вѣрѣсѣ дпн 9. Ізлїѣ к. п. стаѣ ашеа :

Аціо ла галвїнї дпнперѣтешті	—
„ „ арїпнтѣ	30
Облїгаціїле металїче векї де 5 %	85 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Акціїле банкѣлї	—
Дпнпрезѣпѣла де 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % дела 1852	—
„ де 4 <sup>0</sup> / <sub>10</sub> detto	—
Сорціїле дела 1839	—

Аціо дпн Брашовѣ 11. Ізлїѣ п. :

Азрѣлѣ (галвїнї) 15 ф. 33 кр. вв. — Арїпнтѣлѣ . . . . . 30 %

Дпн фїпеа семестрѣлї прїмѣ алѣ анѣлї ачестїї плїнѣ де евенїмїпте пѣ лїпсїмѣ а фаче дпкѣ одатѣ атенці не оп. поштрїї DD. чїгїторї, кѣмкѣ кѣ Нѣшѣрѣлѣ ачесташ ва дпчѣта а се трїміте Газета ла тодї кѣдї пѣ се ворѣ фї прѣнѣтератѣ шї не семестрѣлѣ алѣ ІІ-ле. — Чеї че аѣ дпнтрѣзїетѣ кѣ прѣнѣтерѣлїзнеа сѣлпнтѣ рѣгадї ка сѣ грѣбеаскѣ кѣ еа. — Дпн касѣлѣ дпнтрѣ-зїереї ворѣ прїмі пѣшѣрїї ешїці дпнпїнте де а фї прѣнѣтерадї, кіарѣ дела дпчѣлѣтѣ, пѣлѣ кѣндѣ се ворѣ маї аѣла ексемпларе дпн едіцізнеа прїмѣ. — Прѣцѣлѣ везїлѣ дпн фрѣнтѣа Газетеї.

Редакторѣ рѣсѣлѣлѣторїѣ

ІАКОВЪ МѢРЕШІАНЪ.

Едіцізнеа шї тїпарїзл лѣї ІOANNE GOETT.